Government of Tamil Nadu
தமிழ்நாடு அரசு

படிவம் எண் .6

Department of Municipal Administration & Water Supply

DEATH CERTIFICATE (TRANSLATED VERSION) - இறப்பு சான்றிதழ்

(Issued Under Section 12/17 of the Registration of Births and Deaths Act. 1969
and Rule 8 of Tamil Nadu Registration of Births and Deaths Rules 2000)

This is to Certify that the following information has been taken from the original record of Death which is the register for (local area) **Division (8), VILLUPURAM MUNICIPALITY** of Taluk **VILLUPURAM** of District **VILLUPURAM** of State **TAMIL NADU.**

கீழ்க்கண்ட தகவல்கள் தமிழ்நாடு மாநிலம் விழுப்புரம் மாவட்டம் விழுப்புரம் வட்டம்

பிரிவு எண் 8, விழுப்புரம் நகராட்சியைச் சேர்ந்த

அசல் இறப்புப் பதிவேட்டிலிருந்து எடுக்கப்பட்டவை எனச் சான்றிதழ் வழங்கப்படுகின்றது.

Name / பெயர்	:	**SHANMUGAM.S**
Name of Mother / தாயின் பெயர்	:	---------
Name of Father / Husband தந்தை / கணவரின் பெயர்	:	**SUBRAMANI**
Age / வயது	:	**71 Years**
Sex / பாலினம்	:	**MALE**
Date of Death / இறந்த தேதி	:	**05/07/2012**
Place of Death / இறந்த இடம்	:	**46 E.B.NAGAR PANAMPATTU - PO VILLUPURAM**
Permanent Residential Address of the Decceased இறந்தவரின் நிலையான வீட்டு முகவரி	:	**46 E.B.NAGAR PANAMPATTU - PO VILLUPURAM**
Address of the Decceased at the time of Death இறப்பின் போது முகவரி	:	**46 E.B.NAGAR PANAMPATTU - PO VILLUPURAM**
Registration No. / பதிவு எண்		**23/2012/8**
Date of Registration / பதிவு செய்த தேதி		**20/07/2012**
Date of Issue / தேதி		**21/07/2012**

பவர் கொடுப்பவர்:

பவர் ஏஜெண்ட்:

OFFICE OF THE REGISTRAR OF BIRTH & DEATH VILLUPURAM MUNICIPALITY

S.SEENIVASAN
Signature & Address of Issuing Authority
சான்றிதழ் அளிப்பவரின் கையொப்பம்
REGISTRAR OF BIRTH & DEATH
VILLUPURAM MUNICIPALITY.
Seal / முத்திரை

No disclosure shall be made of particulars regarding the cause of death as entered in the Register
இறப்பு பதிவேட்டில் எழுதப்பட்ட இறப்பின் காரணம் எவையும் இப்பகுதியில் வெளியிடப்படக்கூடாது
(See Proviso to Section 17 (1) - பிரிவு 17 (1)- ன் காப்புரையின்படி)

ப.மு.(அ4)/ 1818 /2012 நாள் : 4 .08.2012 .

வட்டாட்சியர் அலுவலகம்
விழுப்புரம்.

வாரிசுரிமைச் சான்று

விழுப்புரம் மாவட்டம், விழுப்புரம் வட்டம், பாணாம்பட்டு கிராமம், 46, இ.பி.நகர் என்ற முகவரியில் வசித்து வந்து கடந்த 05.07.2012 அன்று காலமான திரு.சண்முகம் (வயது 71) த/பெ.சுப்பரமணி (லேட்) என்பவருக்கு விசாரணையின் அடிப்படையில் கீழ்க்காணும் நபர்கள் தான் வாரிசுதாரர்கள் என சான்றளிக்கப்படுகிறது.

வ.எண்	வாரிசுதாரர்கள் பெயர்	உறவுமுறை	வயது
1.	திரு.சிவராஜ் த/பெ.சண்முகம் (லேட்) பாணாம்பட்டு.	மகன்	46
2.	திரு.சிவக்குமார் த/பெ.சண்முகம் (லேட்) பாணாம்பட்டு.	மகன்	42
3.	திருமதி.ராஜலட்சுமி க/பெ.பக்கிரிசாமி, விழுப்புரம்.	மகள்	39
4.	திரு.சிவா த/பெ.சண்முகம் (லேட்) பாணாம்பட்டு.	மகன்	37
5.	திரு.நந்தகுமார் த/பெ.சண்முகம் (லேட்) பாணாம்பட்டு.	மகன் 13.10.2011 அன்று இறந்துவிட்டார்	

(ஐந்து நபர்கள் மட்டும்)

வங்கியில் வைத்துள்ள தொகை பெற, நகை மீட்க, வீட்டுவரி பட்டா மாறுதல் செய்ய, மின்சார சர்வீஸ் பெயர் மாற்றம் பெற மட்டில் இவ்வாரிசு சான்று வழங்கப்படுகிறது.

பவர் கொடுப்பவர்:

வட்டாட்சியர்,
விழுப்புரம்.

பெறுநர்:
திரு.சிவா,
த/பெ.சண்முகம்,(லேட்)
46, இ.பி.நகர்,
பாணாம்பட்டு,
விழுப்புரம்.

.....ம் வருடத்திற்கு.....ம் ஆவணம்
.....தாக்கலைக் கொண்டது
.....ம் தாள்

பவர் ஏஜெண்ட்:

இணை சார்பதிவாளர்-II
விழுப்புரம்.

Government of Tamil Nadu

Department of ஊராட்சி

DEATH CERTIFICATE - இறப்பு சான்றிதழ்

(Issued under section 12/17 of the Registration of Births and Deaths ACt, 1969 and Rule 8 of Tamilnadu Registration of Births and Death Rules, 2000)

1255 ANO: 3950 / 2011

This is to certify that the following information has been taken from the original record of Death which is the register for (local area)..... of Taluk..... oj Distric..... of State.....

கீழ்க்கண்ட தகவல்கள் திருத்தாடு மாநிலம்

..... வெங்கடாபுரம் மாவட்டம்

வெங்கடாபுரம் வட்டம் 155:1 பாணாவரம் பட்டு ஊரைச் சேர்ந்த

அசல் இறப்புப் பதிவேட்டிலிருந்து எடுக்கப்பட்டவை எனச் சான்றிதழ் வழங்கப்படுகிறது.

Name / பெயர்	:	நந்தகுமார்.
Name of Mother / தாயின் பெயர்	:	
Name of Father/ ~~Husband~~ தந்தை / ~~கணவனின்~~ பெயர்	:	சண்முகம்.
Age / வயது	:	28
Sex / பாலினம்	:	ஆண்.
Date of Death / இறந்த தேதி	:	13-10-2011.
Place of Death / இறந்த இடம்	:	பாணாவரம்.
Permanent Residential Address நிலையான வீட்டு முகவரி	:	44 EB, நேரு பாணாவரம்
Address at the time of Death இறப்பின்போது முகவரி	:	
Registration No. / பதிவு எண்.	:	37/2011.
Date of Registration / பதிவு செய்த தேதி	:	24-10-2011.

Date / தேதி : 24.11.2011

Signature and Address of Issuing Authority
வழங்குபவரின் கையொப்பம் மற்றும் முகவரி
Official Seal / முத்திரை

பதிவு செய்யப்பட்டது
தாள்களைக் கொண்டது
இறப்பின்போது முகவரி
புத்தகம்
ம் தாள்

இணை சார்பதிவாளர்-II
விழுப்புரம்.

பதிவு கொடுப்பவர்:

No disclosure shall be made of particulars relating to the cause death as entered in the Register except in accordance with the provisions contained in this behalf in the Registration of Births and Deaths Act, 1969 (See Proviso to Section 17 (1) - பிரிவு 17 (1) காப்புரையின்படி)
இறப்பு பதிவேட்டில் எழுதப்பட்ட இறப்பின் காரணம் தொடர்பான விவரங்கள் எதுவும் இப்பகுதியில் வெளியிடப்படக்கூடாது.

பதிவு ஏற்றுக்கொண்டவர்:

Sivagami
சிவகாமி

வருவாய் கிராமம் கே. பாண்டம்பாக்கம்

நிலவரம் ரூ 44 சி8 சார் சர்வேயர் சென்னகேசவனின்

மதிப்புரைப்படி ஏ. சுந்தரமூர்த்தி தகப்பனார்

சென்னாள் கோத்தி 13.10.2011 அன்று

நிர்ணயம் செய்த மதிப்பில் இறந்தார்

பட்டா எனை வருவாய்த்துறை மூலம்

கொண்டு இச்சான்று முதல்நாள் ஏ

கோ தகப்பனார் சென்னாள் அவர்

பெயரில் பட்டா கொண்டுள்ள திருப்பாவை

இச்சான்று வழங்கப்படுகிறது.

இதை சான்று இணைக்கப்படுகிறது -

Village Administrative Officer
No:155, Panampattu,
Villupuram Taluk & District

புத்தகம்.....ம் வருடத்தில்.....ம் ஆவணம்

.....தாள்களைக் கொண்டது

.....ம் தாள்

இணை சார்பதிவாளர்-II
விழுப்புரம்.